

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201050]

**18 FEVRIER 2016. — Décret insérant, dans le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, des dispositions relatives aux centres de coordination des soins et de l'aide à domicile (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution, en vertu de l'article 138 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 717 du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, abrogé par l'article 6 du décret du 10 octobre 2013 modifiant certaines dispositions du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé relatives au transport médico-sanitaire, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 717. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 469, § 1<sup>er</sup>, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, la subvention d'un centre de coordination des soins et de l'aide à domicile agréé au 1<sup>er</sup> janvier 2015 est calculée, dans les limites des disponibilités budgétaires, conformément aux règles suivantes :

1<sup>o</sup> pour l'exercice 2016, la subvention est égale à la moyenne obtenue en additionnant :

a) les montants contrôlés et effectivement perçus pour les exercices 2013 et 2014;

b) le montant escompté pour 2015;

2<sup>o</sup> pour l'exercice 2017, la subvention est égale à la moyenne obtenue en additionnant :

a) les montants contrôlés et effectivement perçus pour les exercices 2014 et 2015;

b) le montant obtenu en répartissant l'enveloppe budgétaire 2016 en fonction de l'activité exercée par chaque centre, conformément à l'article 469, § 1<sup>er</sup> ;

3<sup>o</sup> pour l'exercice 2018, la subvention est égale, à la moyenne obtenue en additionnant :

a) les montants contrôlés et effectivement perçus pour les exercices 2015 et 2016;

b) le montant obtenu en répartissant l'enveloppe budgétaire 2017 en fonction de l'activité exercée par chaque centre, conformément à l'article 469, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Pour le centre qui, durant l'exercice 2015, a obtenu une extension de territoire, une subvention supplémentaire égale au montant déterminé en application de l'article 469, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, lui est octroyée pour l'exercice auquel cette extension se rapporte.

Le centre pour lequel l'extension de territoire peut être assimilée à un nouvel agrément se voit octroyer la subvention prévue, conformément à l'article 469, § 2. Le tiers de ces montants sera effectivement pris en compte. »

§ 3. Pour un nouveau centre, qui obtiendrait un agrément lors des années budgétaires 2016, 2017 ou 2018, sa subvention initiale sera calculée conformément à l'article 469, § 2. Pour l'année qui suit, elle consistera en la moyenne du montant perçu la première année, avec le montant obtenu en répartissant l'enveloppe budgétaire de la seconde année en fonction de l'activité exercée par le centre, conformément à l'article 469, § 1<sup>er</sup>. Pour la troisième année éventuelle, la subvention consistera en la moyenne entre les montants contrôlés et effectivement perçus les deux premières années, et le montant obtenu en répartissant l'enveloppe budgétaire de la troisième année en fonction de l'activité exercée par le centre, conformément à l'article 469, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** Le présent décret produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Namur, le 18 février 2016.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,  
M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique,  
J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie,  
P. FURLAN

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports,  
des Aéroports et du Bien-être animal,  
C. DI ANTONIO

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,  
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,  
C. LACROIX

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives,  
délégué à la Représentation à la Grande Région,  
R. COLLIN

—  
Note

(1) *Session 2015-2016.*

*Documents du Parlement wallon, 368 (2015-2016), n<sup>os</sup> 1 à 3.*

*Compte rendu intégral, séance plénière du 17 février 2016.*

Discussion.

Vote.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/201050]

**18 FEBRUARI 2016. — Decreet waarbij bepalingen betreffende de centra voor de coördinatie van thuiszorg en hulp in het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid ingevoegd worden (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 128 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 138 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 717 van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, opgeheven bij artikel 6 van het decreet van 10 oktober 2013 tot wijziging van sommige bepalingen van het Waalse Wetboek van Sociale actie en Gezondheid betreffende het medisch-sanitair vervoer, wordt hersteld in de volgende lezing :

« Art. 717. § 1. In afwijking van artikel 469, § 1, van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid wordt de toelage van een op 1 januari 2015 erkend coördinatiecentrum voor thuiszorg en -hulp binnen de perken van de begrotingskredieten berekend overeenkomstig de volgende regels :

1° voor het boekjaar 2016 is de toelage gelijk aan het gemiddelde verkregen na optelling van :

a) de gecontroleerde bedragen die daadwerkelijk voor de boekjaren 2013 en 2014 zijn geïnd;

b) het voor 2015 verwachte bedrag;

2° voor het boekjaar 2017 is de toelage gelijk aan het gemiddelde verkregen na optelling van :

a) de gecontroleerde bedragen die daadwerkelijk voor de boekjaren 2014 en 2015 zijn geïnd;

b) het verdrag verkregen na verdeling van de begrotingsenveloppe 2016 naar gelang van de activiteit uitgeoefend door elk centrum overeenkomstig artikel 469, § 1;

3° voor het boekjaar 2018 is de toelage gelijk aan het gemiddelde verkregen na optelling van :

a) de gecontroleerde bedragen die daadwerkelijk voor de boekjaren 2015 en 2016 zijn geïnd;

b) het verdrag verkregen na verdeling van de begrotingsenveloppe 2017 naar gelang van de activiteit uitgeoefend door elk centrum overeenkomstig artikel 469, § 1.

§ 2. Het centrum dat tijdens het boekjaar 2015 een uitbreiding van grondgebied heeft ontvangen, krijgt een bijkomende toelage gelijk aan het overeenkomstig artikel 469, § 1, 2°, bepaalde bedrag voor het boekjaar waarop die uitbreiding betrekking heeft.

Het centrum waarvoor de uitbreiding van grondgebied gelijkgesteld kan worden met een nieuwe erkenning, ontvangt de voorziene toelage overeenkomstig artikel 469, § 2. Het derde van die bedragen zal daadwerkelijk in aanmerking worden genomen. »

§ 3. Voor een nieuw centrum dat tijdens de begrotingsjaar 2016, 2017 of 2018 een erkenning zou krijgen, zal zijn oorspronkelijke toelage overeenkomstig artikel 469, § 2, berekend worden. Voor het volgende jaar zal die toelage gelijk zijn aan het gemiddelde van het tijdens het eerste jaar geïnde bedrag met het bedrag verkregen na verdeling van de begrotingsenveloppe van het tweede jaar naar gelang van de activiteit uitgeoefend door het centrum overeenkomstig artikel 469, § 1. Voor het eventuele derde jaar zal de toelage gelijk zijn aan het gemiddelde tussen de bedragen die gecontroleerd zijn en die tijdens de eerste twee jaar daadwerkelijk zijn geïnd, en het bedrag verkregen na verdeling van de begrotingsenveloppe tijdens het derde jaar naar gelang van de activiteit uitgeoefend door het centrum overeenkomstig artikel 469, § 1,

**Art. 3.** Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Namen, 18 februari 2016.

De Minister-President,  
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,  
M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitalisering,  
J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen, Stedenbeleid, Huisvesting en Energie,  
P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,  
C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,  
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,  
C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur,  
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

*Stukken van het Waals Parlement, 368 (2015-2016), nrs. 1 tot 3.*

*Volledig verslag, plenaire vergadering van 17 februari 2016.*

Bespreking.

Stemming.